

Министерство образования Псковской области
Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
«Великолукский политехнический колледж»

РАССМОТРЕНО

на заседании
предметно-цикловой комиссии
профессиональных дисциплин
Протокол № 2 от 28.10.2025 г.

СОГЛАСОВАНО

с зам. директора по УПР
_____/В.А.Стулова
«28» октября 2025 г.

УТВЕРЖДЕНО

приказом директора ГПБОУ ВПК
«20» ноября 2025 г. № 105-од

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (немецкий язык)
для обучения по программе среднего профессионального образования –
программе ППССЗ по специальности
09.02.11 Разработка и управление программным обеспечением
Квалификация: Программист**

Рекомендовано учебно-методической частью
протокол № 2 от 28.10.2025г.

Великие Луки
2025

Программа учебной дисциплины разработана на основе –

Федерального государственного образовательного стандарта СПО по специальности 09.02.11 Разработка и управление программным обеспечением утвержденного приказом Министерства просвещения Российской Федерации № 138 от 24 февраля 2025 г. (Зарегистрировано в Минюсте России 31 марта 2025 г. N 81696)

Специальность 09.02.011 Разработка и управление программным обеспечением входит в состав укрупненной группы специальностей
09.00.00 Информатика и вычислительная техника

Квалификация - программист

Разработчики:

Федотенкова Наталья Геннадьевна, преподаватель иностранных языков
ГБПОУ ВПК

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	18
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	19

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»

1.1. Область применения программы

Программа учебной дисциплины «Английский язык» является частью основной профессиональной образовательной программы среднего профессионального образования – программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности Специальность **09.02.11 Разработка и управление программным обеспечением** входит в состав укрупненной группы специальностей **09.00.00 Информатика и вычислительная техника**

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Английский язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью социально-гуманитарного цикла основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности **09.02.11 Разработка и управление программным обеспечением**

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

максимальной учебной нагрузки студента– 154 часов, в том числе:
- обязательной аудиторной учебной нагрузки студента– 142 часов;
Самостоятельной работы – 12 часов

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	154
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	142
в том числе:	
практические занятия	142
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	12
Итоговая аттестация в форме зачета	2

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Немецкий язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
3 курс – 80 часов			
Раздел 1. Вводный курс – 56 часов аудиторных			
1.1 Теоретические основы перевода технической документации	Практические занятия	18	
	1 Немецкий язык – язык международного общения в современном мире. Составление словаря, заполнение тематической схемы. Предъявление и закрепление лексического материала по теме.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.
	2 Визитные карточки немецкоговорящих стран. Культура и традиции, экономика. Отработка навыков чтения и смысловой переработки информации с опорой на контекст и межпредметные связи (по географии, истории) и средства наглядности (географическая карта, слайды).	2	
	3 Особенности лексики и перевода иностранной научно-технической литературы. Составление словаря по теме, работа с лексикой и терминологией.	2	
	4 Научно-технический стиль русского и немецкого языков. Отработка навыков чтения. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы).	2	
	5 Грамматические особенности научно-технического стиля немецкого языка. Отработка навыков чтения и перевода текстов с использованием словаря. Выполнение лексико – грамматических упражнений.	2	
	6 Виды технической документации. Прикладное значение технической документации для освоения специальности. Отработка навыков чтения и перевода. Реферирование, краткое изложение прочитанного материала.	2	
	7 Основные лексические единицы и понятия темы «Информационные системы». Отработка навыков ведения разговора с использованием опорной лексики и терминологии.	2	

	8	Употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией dasist.../dassind.... Правила перевода.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04.
	9	Степени сравнения прилагательных и наречий. Правила образования и перевода. Исключения.	2	
	Самостоятельная работа: Составление словаря по теме «Теоретические основы перевода технической документации»			
Раздел 2. Научно-технический прогресс – 46 часов(практических – 36 часов) + 18 самостоятельных работ				
Тема 2.1. История научно-технических открытий	Практические работы		16	
	1	Имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.
	2	Артикль: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля.	2	
	3	Употребление глаголов группы Präsens, Präteritum, Futurum активного и пассивного залога.	2	
	4	История фундаментальных открытий в науке и технике. Составление тематического глоссария.	2	
	5	Открытия в области физики, в области композиционных материалов. Отработка навыков говорения. Защита сообщений и презентаций.	2	
	6	Известные изобретатели и изобретения в области информационных технологий. Отработка навыков говорения. Защита сообщений и презентаций.	2	
	7	История появления и развития информационных технологий и телекоммуникаций. Отработка навыков построения диалога, применение в различных ситуациях профессионального и социального общения.	2	
	8	Новые направления совершенствования техники, технологий в области инфокоммуникационных систем. Отработка навыков чтения и перевода технических текстов по теме с использованием словаря.	2	
				ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.

		Самостоятельная работа: Чтение и перевод текстов по теме	2	
		Практические работы	22	
Тема 2.2. Математические действия, операции.	1	Употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией пассивного залога , построение предложений с опорой на образец. Отработка грамматических навыков.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.
	2	Чтение числительных, простых и дробных чисел , математических формул. Отработка грамматических навыков.	2	
	3	Употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией пассивного залога , построение предложений с опорой на образец. Отработка грамматических навыков.	2	
	4	Цифры, числа, математические действия. Составление словаря по теме, работа с лексикой и терминологией.	2	
	5	Вычисления по формулам, используемым в электротехнике. Отработка навыков работы с технической документацией.	2	
	6	Математическая символика и аббревиатура. Отработка навыков просмотрового чтения и заполнения сводной таблицы.	2	
	7	Единицы и системы измерений. Измерение информации. Отработка навыков чтения. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	8	Масса - габаритные характеристики. Формулы по электротехнике. Отработка навыков аудирования (работа над прослушанными аудиотекстами).	2	
	9	Основные законы физики, представленные в формулах. Отработка навыков просмотрового чтения и заполнения сводной таблицы.	2	
	10	Основные понятия и сокращения, используемые в области компьютерных сетей и технологий телекоммуникаций. Отработка навыков чтения и пересказа научно-популярных заметок. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	11	Контрольная работа №2«Научно-технический прогресс».	2	ОК 06.

				ОК 09.
	Самостоятельная работа:			
	Подготовка к контрольной работе			
Раздел 3. Профессиональный модуль – 86 часов аудиторных				
Тема 3.1. Аппаратные компоненты компьютерных сетей	Практические работы		24	
	1	Распознавание и употребление глаголов времени Perfekt ;признаки глаголов времени Perfekt активного и пассивного залога. Отработка грамматических навыков.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.
	2	Отличительные особенности герундивных конструкций в немецком предложении. Правила употребления, образования и перевода. Отработка грамматических навыков.	2	
	3	Архитектура компьютера. Составление словаря терминов и определений. Заучивание слов и выражений на иностранном языке.	2	
	4	Программное обеспечение. Отработка навыков чтения и перевода технологических карт по программному обеспечению компьютера.	2	
	5	Основные языки программирования. Классификация по категориям и признакам. Отработка навыков чтения и перевода. Составление сводной таблицы.	2	
	6	Проводные и беспроводные компьютерные сети. Отработка навыков аудирования. Прослушивание аутентичных текстов и работа над прослушанной информацией.	2	
	7	Физическая передающая среда (коаксиальный кабель, витая пара, оптоволокно). Отработка навыков чтения и перевода технических текстов.	2	
	8	Топология проводной и беспроводной сети, оборудование, скорости представления услуг. Отработка навыков чтения и перевода. Составление сводной таблицы.	2	
	9	Компьютерные сети и уровни их организации. Отработка навыков чтения и перевода технических текстов.	2	
10	Возможности, устройство и оборудование для создания локальной сети. Стандарты локальной сети. Чтение и перевод технических текстов по теме. Отработка навыков просмотрового чтения. Отработка навыков аудирования. Прослушивание аутентичных текстов и работа над прослушанной информацией.	2		

	11	Глобальная сеть – Интернет. Способы настройки выхода в глобальную сеть Интернет. Отработка навыков чтения и перевода статей.	2	
	12	Экологические основы использования оборудования компьютерных сетей. Заполнение сводной таблицы. Отработка навыков чтения и анализа статистических данных и таблиц.	2	
Практические работы				
Тема 3.2. Средства связи	Содержание учебного материала		18	
	1	Образование и употребление глаголов в Plusquamperfekt. Отработка грамматических навыков.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.
	2	Предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные. Порядок слов. Союзы. Правила перевода. Отработка грамматических навыков.	2	
	3	Времена немецкого глагола: употребление, образование, способы перевода. Заполнение сводной таблицы.	2	
	4	Классификация средств связи (аналоговая, цифровая, сигнальная).Отработка навыков заполнения сводной таблицы.	2	
	5	Беспроводные и проводные виды связи, их преимущества и недостатки.Заполнение сравнительной таблицы.	2	
	6	Почтовая, телефонная, телеграфная, факсимильная виды связи.Составление словаря терминов и определений. Заучивание слов и выражений на иностранном языке.	2	
	7	Принципы организации высокочастотной связи. Отработка навыков чтения и пересказанаучно-популярных заметок. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	8	Спутниковая связь. Связь с подвижными объектами. Отработка навыков аудирования. Прослушивание аутентичных текстов и работа над прослушанной информацией.	2	
	9	Мультисервисные сети связи (видеоконференции, видеонаблюдение, дистанционное обучение).Отработка навыков чтения и работа над текстом.	2	

Тема 3.3. Технические проблемы и их устранение	Практические работы		18	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.
	1	Повелительное наклонение. Образование и употребление. Отработка грамматических навыков.	2	
	2	Инфинитив и инфинитивный оборот. Правила образования и перевода. Отработка грамматических навыков.	2	
	3	Различные значения вспомогательного глагола sein. Отработка грамматических навыков.	2	
	4	Источники угроз повреждения и хищения информации. Составление словаря терминов и определений. Заучивание слов и выражений на иностранном языке.	2	
	5	Безопасность и оптимальные методы защиты информации. Отработка навыков чтения и пересказа научно-популярных заметок.	2	
	6	Инструкции и руководства по защите информации компьютерных сетей. Отработка навыков чтения и пересказа технических текстов.	2	
	7	Выявление физических проблем в сети.Диагностика информационных сетей приборами. Отработка навыков чтениятехнических текстов. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	8	Поиск и устранение неполадок в сети. Отработка навыков аудирования. Прослушивание аутентичных текстов и работа над прослушанной информацией.	2	
Тема 3.4. Инструкции и руководства	Практические работы		8	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05.
	1	Перевод инструкций по работе с оборудованием с немецкого языка на русский. Письменный перевод практико-ориентированного текста.	2	
	2	Графические обозначения и аббревиатура в профессионально-ориентированном тексте.Отработка навыков чтениятехнических текстов.	2	

	3	Составление алгоритма написания инструкции. Отработка навыков составления алгоритма написания инструкции.	2	ОК 06. ОК 09.
	4	Освоение навыков поискового чтения. Работа с профессионально-ориентированными текстами. Отработка элементов анализа текста с использованием технической лексики. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	Самостоятельная работа: Перевод инструкции по работе с компьютерным оборудованием		2	
Тема 3.5. Трудоустройство и карьерный рост выпускника- специалиста	Практические работы		12	
	1	Анализ информации о рынке труда в глобальной сети интернет, о трудоустройстве и возможностях карьерного роста. Поиск информации на сайтах. Составление словаря терминов и определений.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.
	2	Профессиональные качества, навыки и умения специалиста. Презентация будущей специальности. Отработка навыков ведения дискуссии. Подготовка сообщений презентаций.	2	
	3	Резюме для устройства на работу. Отработка навыков написания резюме. Правила использования клише при написании резюме.	2	
	4	Собеседование с руководителем для устройства на работу. Отработка навыков ведения деловой игры.	2	
	5	Профессиональная этика специалиста. Отработка навыков чтения технических текстов. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	6	Планирование дальнейшего дистанционного обучения. Письменный перевод практико-ориентированного текста.	2	
	Практические работы		4	
Тема 3.6 Планирование своего времени.	1	Планирование своего рабочего времени. Отработка навыков ведения разговора с опорой на лексику и индивидуальные сообщения. Модальные глаголы + страдательный залог.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09.
	2	Планирование использования свободного времени. Отработка навыков составления монологического высказывания. Защита сообщений. Повелительное наклонение.	2	
	Самостоятельная работа:		4	

	Подготовка к зачету		
	Зачёт	2	
Итого:		152	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению.

кабинет немецкого языка.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся
- рабочее место преподавателя;
- технические средства обучения:
- доска
- компьютер с лицензионным программным обеспечением
- комплекты учебно-наглядных пособий
- комплекты дидактических раздаточных материалов
- мультимедийный проектор

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

Основные источники

1. *Катаева, А. Г.* Немецкий язык для гуманитарных специальностей : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 5-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 311 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-18936-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/560700>.
2. *Катаева, А. Г.* Грамматика немецкого языка (A1) : учебник для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 82 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-18840-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/561612>
3. *Зими́на, Л. И.* Немецкий язык (A2–B1) : учебник для среднего профессионального образования / Л. И. Зими́на, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/566662>
4. *Ивлева, Г. Г.* Справочник по грамматике немецкого языка : учебник для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 163 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12963-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/563528>

Дополнительные источники

1. *Винтайкина, Р. В.* Немецкий язык (B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 377 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12125-4. — Текст :

- электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/513733>
2. Ивлева Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 163 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12963-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/515038>
 3. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Базовый уровень: 10—11 классы : учебник для среднего общего образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 355 с. — (Общеобразовательный цикл). — ISBN 978-5-534-16080-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/530387>
 4. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык. Deutsch mit Lust und Liebe. Интенсивный курс для начинающих : учебник для среднего профессионального образования / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 259 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-07373-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/422973>
 5. Родин О. Ф. Страноведение. Федеративная Республика Германия : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. Ф. Родин. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 313 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15894-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/510206>.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами индивидуальных заданий, проектов, исследований.

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
Знания: 1.особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности; 2. основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной направленности; 3. лексический (1000 - 1200	Согласно правилам, объяснять произношение и употребление интернациональных слов Грамотно применять и переводить профессиональную лексику Воспроизводить без ошибок изученные грамматические	– оценка результатов выполнения практических заданий; -оценка результатов аудирования; - зачет

лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; 4. основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы.	правила	
Умения: 1. понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на бытовые и профессиональные темы; 2. понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы; 3. осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; 4. осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностраннх текстов профессиональной направленности; 5. строить простые высказывания о себе и своей профессий деятельности; 6. производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий; 7. выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы; 8. разрабатывать планы к самостоятельным работам	Грамотно отвечать на вопросы, поддержать беседу Грамотно отвечать на вопросы, составлять диалоги, пересказывать текст на русском языке. Логично составлять пересказы текстов, составлять тезисы к пересказу, писать эссе и резюме, делать выводы по заданию Составлять точный литературный перевод, выполнять грамматические задания с ним, выбирать ответы из текста Использовать лексику, речевые обороты, аргументированно ее использовать, правильно строить предложения Точно строить высказывания, отвечать на вопросы, участвовать в диалогах Составлять и записывать выступления по	– оценка результатов выполнения практических заданий по работе с информацией, документами, литературой; - оценка результатов аудирования; - представление результатов, выполненных внеаудиторных самостоятельных работ; - зачет

для подготовки проектов и устных сообщений.	заданной профессиональной тематике, используя грамматические обороты и профессиональную лексику	
--	--	--